

YUKON

CANADA

ORDER-IN-COUNCIL 2012/

REGISTERED NURSES
PROFESSION ACT

Pursuant to section 7 of the *Registered Nurses Profession Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The attached *Registered Nurses Profession Regulation* made by the Board of Directors of the Yukon Registered Nurses Association on November 19, 2012 is approved.

2 The *Yukon Registered Nurses Association Regulations (O.I.C. 1993/185)* are repealed.

3 This Order comes into force on the later of

(a) the day it is filed with the registrar of regulations; and

(b) the day section 13 of the *Act to Amend the Registered Nurses Profession Act, S.Y. 2009, c.19* comes into force.

Dated at Whitehorse, Yukon,

2012.

YUKON

CANADA

DÉCRET 2012/

LOI SUR LA PROFESSION
D'INFIRMIÈRE AUTORISÉE ET
D'INFIRMIER AUTORISÉ

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 7 de la *Loi sur la profession d'infirmière autorisée et d'infirmier autorisé*, décrète :

1 Le *Règlement sur la profession d'infirmière autorisée et d'infirmier autorisé* fait par le conseil d'administration de l'Association des infirmières et infirmiers autorisés du Yukon le 19 novembre 2012, paraissant en annexe, est approuvé.

2 Le *Règlement sur l'Association des infirmières autorisées et des infirmiers autorisés (Décret 1993/185)* est abrogé.

3 Le présent décret entre en vigueur :

a) la date de son dépôt auprès du registraire des règlements;

b) si elle est postérieure, la date de l'entrée en vigueur de l'article 13 de la *Loi modifiant la Loi sur la profession d'infirmière autorisée et d'infirmier autorisé, L.Y. 2009, ch. 19*.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le

2012.

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

REGISTERED NURSES PROFESSION ACT

LOI SUR LA PROFESSION D'INFIRMIÈRE AUTORISÉE ET D'INFIRMIER AUTORISÉ

REGISTERED NURSES PROFESSION REGULATION

RÈGLEMENT SUR LA PROFESSION D'INFIRMIÈRE AUTORISÉE ET D'INFIRMIER AUTORISÉ

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

PART 1 – INTERPRETATION

Definitions	1
Nursing education programs	2

PART 2 – MEMBERSHIP, REGISTRATION AND LICENSING

Division 1 – Classes of Membership

Classes of membership	3
-----------------------	---

Division 2 – Registration

Eligibility for registration	4
Registrar may impose conditions on registration	5
Registration as registered nurse	6
Rights, duties and responsibilities of registered nurses	7
Registration as nurse practitioner	8
Rights, duties and responsibilities of nurse practitioners	9
Registration as non-practising member	10
Rights, duties and responsibilities of non-practising members	11
Registration as associate member	12
Rights of associate members	13
Registration as honorary member	14
Rights of honorary members	15
Annual membership renewal	16

Division 3 – Annual Licensing

Registrar to issue annual licence	17
Board may impose conditions	18
Board discretion to issue licence with or without conditions	19

PARTIE 1 - DÉFINITIONS

Définitions	1
Programme d'études en soins infirmiers	2

PARTIE 2 – MEMBRES, INSCRIPTION ET LICENCES

Section 1 – Catégories de Membres

Catégories de membres	3
-----------------------	---

Section 2 – Inscription

Admissibilité à l'inscription	4
Le registraire peut assortir l'inscription de conditions	5
Inscription à titre d'infirmière autorisée	6
Droits, obligations et responsabilités de l'infirmière autorisée	7
Inscription à titre d'infirmière praticienne	8
Droits, obligations et responsabilités de l'infirmière praticienne	9
Inscription à titre de membre inactif	10
Droits, obligations et responsabilités du membre inactif	11
Inscription à titre de membre associé	12
Droits membre associé	13
Inscription à titre de membre honoraire	14
Droits du membre honoraire	15
Renouvellement du statut de membre	16

Section 3 – Licence Annuelle

Délivrance de la licence annuelle par le registraire	17
Le conseil d'administration peut imposer des conditions	18
Pouvoir discrétionnaire du conseil d'administration de délivrer une licence assortie ou non de conditions	19

PART 3 – TEMPORARY PERMITS

Temporary permit	20
Rights, duties and responsibilities of temporary permit holder	21

PART 4 – THE REGISTER, AND THE RECORD OF TEMPORARY PERMITS

Contents of register	22
Contents of record of temporary permits	23
Duty to keep name and address current	24

PART 5 – SCOPE OF PRACTICE OF NURSE PRACTITIONERS

Nurse practitioner advisory committee	25
Nurse practitioner practice	26

PART 6 – TRANSITIONAL

Transitional – classes of membership	27
--------------------------------------	----

SCHEDULE**NURSE PRACTITIONER PRACTICE****PART 1 – GENERAL EXCEPTIONS, CONDITIONS AND RESTRICTIONS**

Practice subject to education, competence and imposed conditions	1
Practice in hospital or facility	2

PART 2 – EXCEPTIONS, CONDITIONS AND RESTRICTIONS RESPECTING DRUGS

Conditions on supplying drugs	3
Exceptions, conditions and restrictions on prescribing drugs	4

PARTIE 3 – PERMIS TEMPORAIRES

Permis temporaire	20
Droits du titulaire de permis temporaire	21

PARTIE 4 – CONTENU DU TABLEAU ET DU REGISTRE DES PERMIS TEMPORAIRES

Contenu du tableau	22
Contenu du registre des permis temporaires	23
Obligation de maintenir les nom et adresse à jour	24

PARTIE 5 – CHAMP D’EXERCICE DES INFIRMIÈRES PRATICIENNES

Comité consultatif des infirmières praticiennes	25
Exercice de la profession d’infirmière praticienne	26

PARTIE 6 – DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Dispositions transitoires – catégories de membres	27
---	----

ANNEXE**EXERCICE DE LA PROFESSION D’INFIRMIÈRE PRATICIENNE****PARTIE 1 – EXCEPTIONS, CONDITIONS ET RESTRICTIONS GÉNÉRALES**

Exercice correspondant aux études et aux compétences et assujetti aux conditions imposées	1
Exercice dans un hôpital ou une installation	2

PARTIE 2 – EXCEPTIONS, CONDITIONS ET RESTRICTIONS CONCERNANT LES MÉDICAMENTS

Conditions relatives à la fourniture de médicaments	3
Exceptions, conditions et restrictions relatives à la prescription de médicaments	4

PART 1 – INTERPRETATION

Definitions

1 In this Regulation,

“Act” means the *Registered Nurses Profession Act*; « loi »

“applicant” means a person who has applied for registration under section 4. « candidat »

Nursing education programs

2(1) An education program in nursing, including an entry, graduate or re-entry program, that is approved by another nursing regulatory body in Canada is approved as a nursing education program.

(2) If an education program in nursing is offered in Yukon, the board may approve that program as a nursing education program by passing a further regulation or amending this regulation, in accordance with subsection 7(1) of the Act.

PART 2 – MEMBERSHIP, REGISTRATION AND LICENSING

DIVISION 1 – CLASSES OF MEMBERSHIP

Classes of membership

3 In addition to the registered nurse, nurse practitioner and temporary permit holder classes of membership established by subsection 2(2) of the Act, the following classes of membership are established

- (a) non-practising;
- (b) associate; and
- (c) honorary.

PARTIE 1 - DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« candidat » S'entend de la personne qui a fait une demande d'inscription en vertu de l'article 4. “applicant”

« loi » S'entend de la *Loi sur la profession d'infirmière autorisée et d'infirmier autorisé*. “Act”

Programme d'études en soins infirmiers

2(1) Tout programme d'enseignement en sciences infirmières, y compris tout programme de base, de maîtrise ou de réintégration à la profession, qui est approuvé par un autre organisme de réglementation de la profession infirmière au Canada est approuvé en tant que programme d'études en soins infirmiers.

(2) Le conseil d'administration peut approuver tout programme d'enseignement en sciences infirmières offert au Yukon en tant que programme d'études en soins infirmiers en adoptant un autre règlement ou en modifiant le présent règlement, conformément au paragraphe 7(1) de la loi.

PARTIE 2 – MEMBRES, INSCRIPTION ET LICENCES

SECTION 1 – CATÉGORIES DE MEMBRES

Catégories de membres

3 Les catégories de membres qui suivent s'ajoutent aux catégories d'infirmières autorisées, d'infirmières praticiennes et de titulaires de permis temporaire en tant que catégories de membres prescrites en vertu du paragraphe 2(2) de la loi :

- a) membres inactifs;
- b) membres associés;
- c) membres honoraires.

DIVISION 2 – REGISTRATION

Eligibility for registration

4(1) An applicant for registration in any class of membership, other than honorary, must provide to the registrar

(a) a completed form for registration in the applicable class, accompanied by any documents required by the form;

(b) a declaration satisfactory to the registrar that the person will comply with the code of ethics established under the bylaws;

(c) a document, dated within 6 months of the date of application, from a nursing regulatory body in another province certifying that

(i) the applicant is registered, or is eligible to be registered, in that province as a nurse in any class of registration,

(ii) the applicant completed a nursing education program approved by the board in relation to the class of membership for which the applicant has applied, and

(iii) the applicant passed an examination established or approved by the board to qualify for the class of membership for which the applicant has applied;

(d) a document, dated within 6 months of the date of application, from the nursing regulatory body in the jurisdiction where the applicant is or was most recently registered, and, if required by the board, any jurisdictions where the applicant was previously registered

(i) certifying that, in the applicable jurisdiction, the applicant's entitlement to practise nursing has not at any time been suspended, limited, restricted, or made subject to conditions and the applicant has not at any time been disqualified from the

SECTION 2 – INSCRIPTION

Admissibilité à l'inscription

4(1) Pour être inscrit dans toute catégorie de membres, à l'exception de la catégorie de membres honoraires, le candidat doit fournir au registraire ce qui suit :

a) la formule d'inscription pour la catégorie visée dûment remplie, accompagnée de tous les documents requis;

b) une déclaration à la satisfaction du registraire portant que le candidat respectera le code de déontologie établi en vertu des règlements administratifs;

c) un document, daté d'au plus 6 mois avant la demande, provenant d'un organisme de réglementation de la profession infirmière d'une autre province attestant à la fois que :

(i) dans cette province, le candidat est titulaire, ou est admissible à l'être, d'une inscription à titre d'infirmière dans toute catégorie d'inscription,

(ii) le candidat a suivi un programme d'études en soins infirmiers approuvé par le conseil d'administration relatif à la catégorie de membres visée dans sa demande,

(iii) le candidat a réussi l'examen constitué ou approuvé par le conseil d'administration pour être admis dans la catégorie de membres visée dans sa demande;

d) un document, daté d'au plus 6 mois avant la demande, provenant d'un organisme de réglementation de la profession infirmière de la dernière autorité législative où le candidat est ou était inscrit et, si le conseil d'administration l'exige, des autres autorités législatives où le candidat a déjà été inscrit, attestant à la fois que, dans l'autorité législative applicable :

(i) le droit du candidat d'exercer la profession infirmière n'a fait l'objet d'aucune suspension, limitation, restriction ou condition et que le candidat n'a fait l'objet d'aucune interdiction d'exercer la profession infirmière, ou donnant des

practice of nursing, or specifying the particulars of any such suspension, limitation, restriction, conditions, or disqualification,

(ii) certifying that there is no investigation, review, or other proceeding underway in the applicable jurisdiction that could result in the applicant's entitlement to practise nursing being suspended, limited, restricted, or made subject to conditions, or the applicant being disqualified from the practice of nursing, or specifying the particulars of any such investigation, review, or other proceeding, and

(iii) certifying that the applicant's entitlement to practise nursing has not been voluntarily relinquished in the applicable jurisdiction with the effect of preventing the filing of a complaint or the commencement or completion of an investigation, review, or other proceeding that could have resulted in the applicant's entitlement to practise nursing in the applicable jurisdiction being suspended, limited, restricted, or made subject to conditions or the applicant being disqualified from the practice of nursing, or specifying the particulars of any such relinquishment;

(e) in the case of an applicant for registration as a registered nurse or a nurse practitioner, evidence satisfactory to the registrar of the person's proficiency in the English language; and

(f) the applicable fee established under the bylaws.

(2) The registrar may require the applicant to provide any additional documents or information that the registrar considers necessary to assess whether the applicant meets the requirements for registration.

Registrar may impose conditions on registration

5 The registrar may impose conditions on the registration of an applicant if

(a) the applicant's entitlement to practise nursing

précisions sur une telle suspension, limitation, restriction, condition ou interdiction d'exercice,

(ii) aucune enquête, révision ou autre instance n'est en cours qui est susceptible de suspendre, de limiter, de restreindre ou d'assortir de conditions le droit du candidat d'exercer la profession infirmière, ou de faire en sorte que le candidat fera l'objet d'une interdiction d'exercer la profession infirmière, ou donnant des précisions sur une telle enquête, révision ou autre instance,

(iii) le droit du candidat d'exercer la profession infirmière n'a pas fait l'objet d'une renonciation volontaire ayant pour effet d'éviter le dépôt d'une plainte, ou le début ou l'achèvement d'une enquête, d'une révision ou d'une autre instance qui aurait pu faire en sorte que le droit du candidat d'exercer la profession infirmière soit suspendu, limité, restreint ou assorti de conditions, ou que le candidat fasse l'objet d'une interdiction d'exercer la profession infirmière, ou donnant des précisions sur une telle renonciation;

e) dans le cas d'un candidat à l'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmière praticienne, la preuve à la satisfaction du registraire de sa connaissance de l'anglais;

f) les droits fixés par règlements administratifs.

(2) Le registraire peut exiger du candidat qu'il fournisse les documents ou les renseignements supplémentaires qu'il estime essentiels afin de déterminer si le candidat satisfait aux exigences d'inscription.

Le registraire peut assortir l'inscription de conditions

5 Le registraire peut assortir de conditions l'inscription du candidat si, dans une autre autorité législative, selon le cas :

a) le droit du candidat d'exercer la profession

in another jurisdiction is limited, restricted or made subject to conditions or the applicant is disqualified from the practice of nursing in another jurisdiction;

(b) an investigation, review or other proceeding is ongoing in another jurisdiction that could result in

(i) the applicant's entitlement to practise nursing in the jurisdiction being suspended, limited, restricted or made subject to conditions, or

(ii) the applicant being disqualified from the practice of nursing in the jurisdiction; or

(c) the applicant has voluntarily relinquished their entitlement to practise nursing in another jurisdiction with the effect of preventing the filing of a complaint or the commencement or completion of an investigation, review, or other proceeding that could have resulted in

(i) the applicant's entitlement to practise nursing in the jurisdiction being suspended, limited, restricted, or made subject to conditions, or

(ii) the applicant being disqualified from the practice of nursing in the jurisdiction.

Registration as registered nurse

6 Subject to section 5, an applicant who has applied for registration as a registered nurse is entitled to be registered as a registered nurse if the applicant

(a) has complied with section 4; and

(b) is registered or eligible to be registered to practise nursing as a registered nurse in the other province.

Rights, duties and responsibilities of registered nurses

7(1) In addition to the rights, duties and responsibilities established under the Act, a

infirmière est limité, restreint ou assorti de conditions, ou le candidat fait l'objet d'une interdiction d'exercer la profession infirmière;

b) une enquête, une révision ou une autre instance est en cours, qui est susceptible, dans cette autorité législative :

(i) soit de suspendre, de limiter, de restreindre ou d'assortir de conditions le droit du candidat d'exercer la profession infirmière,

(ii) soit de faire en sorte que le candidat fera l'objet d'une interdiction d'exercer la profession infirmière;

c) le candidat a volontairement renoncé à son droit d'exercer la profession infirmière, renonciation qui a pour effet d'éviter le dépôt d'une plainte, ou le début ou l'achèvement d'une enquête, d'une révision ou d'une autre instance qui aurait pu faire en sorte que, dans cette autorité législative, selon le cas :

(i) son droit d'exercer la profession infirmière soit suspendu, limité, restreint ou assorti de conditions,

(ii) il fasse l'objet d'une interdiction d'exercer la profession infirmière.

Inscription à titre d'infirmière autorisée

6 Sous réserve de l'article 5, le candidat qui a fait une demande d'inscription à titre d'infirmière autorisée peut être inscrit à ce titre si les conditions suivantes sont remplies :

a) il s'est conformé à l'article 4;

b) il est titulaire d'une inscription, ou est admissible à l'être, à titre d'infirmière autorisée dans l'autre province.

Droits, obligations et responsabilités de l'infirmière autorisée

7(1) En plus des droits, des obligations et des responsabilités prévus dans la loi, l'infirmière

registered nurse is entitled

(a) to use the title “Registered Nurse” or the designation “Reg. N.” or “R.N.” or another title, designation, description, or abbreviation that indicates that they are a registered nurse;

(b) to attend, participate in and vote at all meetings of the Association;

(c) to hold office as a member of the board; and

(d) to be appointed as a member or the chair of a committee of the Association.

(2) A registered nurse is eligible for

(a) any professional liability protection made available by the Association; and

(b) membership in the Canadian Nurses Association and the International Council of Nurses.

Registration as nurse practitioner

8 Subject to section 5, an applicant who has applied for registration as a nurse practitioner is entitled to be registered as a nurse practitioner if the applicant

(a) has complied with section 4; and

(b) is registered or eligible to be registered to practise nursing as a nurse practitioner in the other province.

Rights, duties and responsibilities of nurse practitioners

9 In addition to the rights, duties and responsibilities established under the Act, a nurse practitioner is entitled

(a) to use the title “Nurse Practitioner” or “Registered Nurse Practitioner” or the designation “Reg. N. P.” or “N.P.” or another title, designation, description, or abbreviation

autorisée a le droit, à la fois :

a) d'utiliser le titre « infirmière autorisée » ou « infirmier autorisé », ou les acronymes « inf. aut. » ou « i.a. » ou encore, un titre, une désignation, une description ou une abréviation qui laisse entendre qu'elle est une infirmière autorisée;

b) d'assister et de participer à toutes les réunions de l'Association, et de voter lors de ces réunions;

c) d'occuper la charge de membre du conseil d'administration;

d) d'être nommée membre d'un comité de l'Association ou d'en occuper la présidence.

(2) Une infirmière autorisée est admissible à ce qui suit :

a) une assurance responsabilité professionnelle mise à disposition par l'Association;

b) l'adhésion à l'Association des infirmières et infirmiers du Canada et au Conseil international des infirmières.

Inscription à titre d'infirmière praticienne

8 Sous réserve de l'article 5, le candidat qui a fait une demande d'inscription à titre d'infirmière praticienne peut être inscrit à ce titre si les conditions suivantes sont remplies :

a) il s'est conformé à l'article 4;

b) il est titulaire d'une inscription, ou est admissible à l'être, à titre d'infirmière praticienne dans l'autre province.

Droits, obligations et responsabilités de l'infirmière praticienne

9 En plus des droits, des obligations et des responsabilités prévus dans la loi, l'infirmière praticienne :

a) peut d'une part utiliser le titre « infirmière praticienne » ou « infirmier praticien » ou les acronymes « i.a. (i.p.) » ou « i.p. », ou encore, un titre, une désignation, une description ou

that indicates that they are a nurse practitioner;
and

(b) to all of the rights, duties and responsibilities
of a registered nurse set out in section 7.

Registration as non-practising member

10 Subject to section 5, an applicant who has
applied for registration as a non-practising member
is entitled to be registered as a non-practising
member if the applicant has complied with
section 4.

Rights, duties and responsibilities of non- practising members

11 In addition to the rights, duties and
responsibilities established under the Act, a non-
practising member is entitled

(a) to use the title “non-practising member of the
YRNA”;

(b) to attend and participate in all meetings of
the Association; and

(c) to be appointed as a member of a committee
of the Association.

Registration as associate member

12 Subject to section 5, an applicant who has
applied for registration as an associate member is
entitled to be registered as an associate member if
the applicant

(a) has complied with section 4; and

(b) is registered or eligible to be registered to
practise nursing in the other province.

Rights of associate members

13(1) An associate member is entitled

(a) to use the title “associate member of the
YRNA”;

une abréviation qui indique qu'elle est une
infirmière praticienne;

b) à d'autre part tous les droit, obligations et
responsabilités de l'infirmière autorisée prévus à
l'article 7.

Inscription à titre de membre inactif

10 Sous réserve de l'article 5, le candidat qui a
fait une demande d'inscription à titre de membre
inactif peut être inscrit à ce titre s'il s'est conformé
à l'article 4.

Droits, obligations et responsabilités du membre inactif

11 En plus des droits, des obligations et des
responsabilités prévus dans la loi, le membre
inactif a le droit, à la fois :

a) d'utiliser le titre « membre inactif de
l'Association des infirmières et infirmiers
autorisés du Yukon »;

b) d'assister et de participer à toutes les
réunions de l'Association;

c) d'être nommé membre d'un comité de
l'Association.

Inscription à titre de membre associé

12 Sous réserve de l'article 5, le candidat qui a
fait une demande d'inscription à titre de membre
associé peut être inscrit à ce titre si les conditions
suivantes sont remplies :

a) il s'est conformé à l'article 4;

b) il est titulaire d'une inscription, ou est
admissible à l'être, à titre d'infirmière dans
l'autre province.

Droits membre associé

13(1) Le membre associé a le droit, à la fois :

a) d'utiliser le titre « membre associé de
l'Association des infirmières et infirmiers
autorisés du Yukon »;

(b) to attend and participate in all meetings of the Association; and

(c) to be appointed as a member of a committee of the Association.

(2) An associate member is eligible for membership in the Canadian Nurses Association and the International Council of Nurses.

Registration as honorary member

14 The registrar must register an individual in the honorary class of membership if the board, by resolution, grants honorary membership to the individual to recognize the individual's service in administration, education, teaching or research in the field of nursing or valuable assistance to the nursing profession.

Rights of honorary members

15(1) An honorary member is entitled

(a) to attend and participate in all meetings of the Association; and

(b) to be appointed as a member of a committee of the Association.

(2) The registrar must cancel the registration of an honorary member if the board, by resolution, revokes the granting of honorary membership to the individual.

(3) The board may revoke the granting of honorary membership at any time if satisfied that the member has engaged in conduct that the board considers may bring disgrace or discredit to the profession of nursing.

Annual membership renewal

16 Registration in any class of membership, other than the honorary and temporary permit holder classes, expires annually on the last day of the registration year, as determined from time to time by the board, unless

b) d'assister et de participer à toutes les réunions de l'Association;

c) d'être nommé membre d'un comité de l'Association.

(2) Le membre associé est admissible à devenir membre de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada et du Conseil international des infirmières.

Inscription à titre de membre honoraire

14 Le registraire est tenu d'inscrire dans la catégorie de membres honoraires toute personne à qui le conseil d'administration, par résolution, a accordé le statut de membre honoraire en reconnaissance de son rôle dans l'administration, la formation, l'enseignement ou la recherche dans le domaine des sciences infirmières, ou de son précieux concours à la profession infirmière.

Droits du membre honoraire

15(1) Le membre honoraire a le droit, à la fois :

a) d'assister et de participer à toutes les réunions de l'Association;

b) d'être nommé membre d'un comité de l'Association.

(2) Le registraire doit révoquer l'inscription du membre honoraire à qui le conseil d'administration, par résolution, retire le statut de membre honoraire.

(3) Le conseil d'administration peut, en tout temps, retirer au membre le statut de membre honoraire s'il est convaincu que le membre a adopté un comportement qu'il juge susceptible de déshonorer ou de discréditer la profession infirmière.

Renouvellement du statut de membre

16 L'inscription dans toute catégorie de membres, à l'exception des catégories de membres honoraires et de titulaires de permis temporaire, expire chaque année, le dernier jour de l'année d'inscription, fixée à l'occasion par le conseil d'administration, sauf si :

(a) in the case of a member in the registered nurse class or nurse practitioner class, the member is issued an annual licence under section 17 for the coming year; and

(b) in the case of a member in the non-practicing or associate class, the member provides to the registrar

(i) a completed application for renewal form accompanied by any documents required by the form,

(ii) evidence satisfactory to the registrar that the member continues to meet the requirements for registration for the applicable class, and

(iii) the applicable renewal fee established under the bylaws.

DIVISION 3 – ANNUAL LICENSING

Registrar to issue annual licence

17 Subject to section 18, the registrar must issue an annual licence to a member who is registered in the registered nurse class or nurse practitioner class and who has applied for an annual licence if

(a) the member's entitlement to practise nursing has not been revoked or suspended in any jurisdiction;

(b) the member has paid the applicable fee established under the bylaws; and

(c) the member has completed any annual continuing competence requirements established by the board for the applicable class of membership.

Board may impose conditions

18(1) The board may impose training, practise, examinations, or assessments as a condition of issuing an annual licence if

(a) in the case of a member who has applied for

a) dans le cas des catégories d'infirmières autorisées et d'infirmières praticiennes, la licence annuelle du membre est délivrée pour l'année à venir conformément à l'article 17;

b) dans le cas des catégories de membres inactifs et de membres associés, le membre remet au registraire ce qui suit :

(i) la formule de demande de renouvellement dûment remplie, et tous les documents qui y sont précisés,

(ii) la preuve à la satisfaction du registraire qu'il continue de satisfaire aux exigences d'inscription de la catégorie visée,

(iii) les droits de renouvellement applicables fixés par règlements administratifs.

SECTION 3 – LICENCE ANNUELLE

Délivrance de la licence annuelle par le registraire

17 Sous réserve de l'article 18, le registraire délivre une licence annuelle au membre inscrit dans la catégorie d'infirmières autorisées ou d'infirmières praticiennes qui a fait une demande de licence annuelle si, à la fois :

a) le droit du membre d'exercer la profession infirmière n'a pas été révoqué ou suspendu dans une autre autorité législative;

b) le membre a acquitté les droits applicables fixés par règlements administratifs;

c) le membre a rempli les exigences annuelles de compétence continue fixées par le conseil d'administration pour la catégorie de membres visée.

Le conseil d'administration peut imposer des conditions

18(1) Le conseil d'administration peut imposer de la formation, des pratiques, des examens ou des évaluations comme condition de délivrance de la licence annuelle si, selon le cas :

a) le membre qui a fait une demande de licence

an annual licence as a registered nurse, the member has not practised as a registered nurse within the five-year period immediately preceding the date their application is received by the board; or

(b) in the case of a member who has applied for an annual licence as a nurse practitioner, the member has not practised as a nurse practitioner within the three-year period immediately preceding the date their application is received by the board.

(2) For the purpose of paragraph (1)(a), a member shall be considered not to have practised as a registered nurse within the five-year period unless, during that period, the member has

(a) worked 1,125 hours as a registered nurse in any jurisdiction; or

(b) successfully completed a nursing education program.

(3) For the purpose of paragraph (1)(b), a member shall be considered not to have practised as a nurse practitioner within the three-year period unless, during that period, the member has

(a) worked 900 hours as a nurse practitioner in any jurisdiction; or

(b) successfully completed a nursing education program to qualify as a nurse practitioner.

Board discretion to issue licence with or without conditions

19 Despite subsection 18(1), the board may grant an annual licence, with or without conditions, to a member who has not met the criteria set out in subsection 18(2) or (3) for the annual licence for which they have applied if the board is satisfied that the member

(a) has experience in the practice of nursing or education or a combination of experience and education considered by the board to be

annuelle pour exercer la profession d'infirmière autorisée n'a pas exercé cette profession au cours des cinq années précédant la date à laquelle le conseil d'administration a reçu la demande;

b) le membre qui a fait une demande de licence annuelle pour exercer la profession d'infirmière praticienne n'a pas exercé cette profession au cours des trois années précédant la date à laquelle le conseil d'administration a reçu la demande.

(2) Aux fins de l'alinéa (1)a), le membre n'est pas considéré avoir exercé la profession d'infirmière autorisée au cours de la période de cinq ans sauf s'il remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes, au cours de cette période :

a) il compte 1125 heures de travail dans cette profession, dans toute autorité législative;

b) il a suivi avec succès un programme d'études en soins infirmiers.

(3) Aux fins de l'alinéa (1)b), le membre n'est pas considéré avoir exercé la profession d'infirmière praticienne au cours de la période de trois ans sauf s'il remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes, au cours de cette période :

a) il compte 900 heures de travail dans cette profession, dans toute autorité législative;

b) il a suivi avec succès un programme d'études en soins infirmiers pour devenir infirmière praticienne.

Pouvoir discrétionnaire du conseil d'administration de délivrer une licence assortie ou non de conditions

19 Malgré le paragraphe 18(1), le conseil d'administration peut accorder une licence annuelle, assortie ou non de conditions, au membre qui ne remplit pas les critères prévus au paragraphe 18(2) ou (3) pour l'obtention de la licence annuelle visée dans sa demande s'il est convaincu que le membre, selon le cas :

a) possède une expérience en soins infirmiers ou une formation, ou une combinaison d'expérience et de formation qu'il considère

substantially equivalent to

(i) the requirements of paragraph 18(2)(a) or (b), in the case of an application for an annual licence for a registered nurse, or

(ii) the requirements of paragraph 18(3)(a) or (b), in the case of an application for an annual licence for a nurse practitioner; and

(b) has demonstrated an effort to meet the requirements of subsection 18(2) or (3), as applicable, but has been unable to do so due to special circumstances that the board considers sufficient.

PART 3 – TEMPORARY PERMITS

Temporary permit

20(1) The registrar may register an applicant in the temporary permit class of membership and issue a temporary permit, with or without conditions, entitling the member to practise within the scope of practice of a registered nurse for up to one year if the applicant has complied with section 4 except that

(a) one or more documents that are required to be submitted from a person other than the applicant have not been received by the Association; or

(b) the applicant is preparing to write, or is waiting for results of, an examination established or approved in the bylaws to qualify as a registered nurse, after having successfully completed a nursing education program.

(2) The registrar may register an applicant in the temporary permit class of membership and issue a temporary permit, with or without conditions, entitling the member to practise within the scope of practice of a nurse practitioner for up to one year if the applicant has complied with section 4 except for the following

essentiellement équivalente :

(i) soit aux exigences de l'alinéa 18(2)a) ou b), s'il s'agit d'une demande de licence annuelle pour exercer la profession d'infirmière autorisée,

(ii) soit aux exigences de l'alinéa 18(3)a) ou b), s'il s'agit d'une demande de licence annuelle pour exercer la profession d'infirmière praticienne;

b) s'est manifestement efforcé de satisfaire aux exigences du paragraphe 18(2) ou (3), selon le cas, sans toutefois y parvenir en raison de circonstances particulières que le conseil d'administration juge suffisantes.

PARTIE 3 – PERMIS TEMPORAIRES

Permis temporaire

20(1) Le registraire peut inscrire un candidat dans la catégorie de titulaires de permis temporaire et lui délivrer un permis temporaire, assorti ou non de conditions, qui lui donne le droit d'exercer la profession à l'intérieur des limites du champ d'exercice d'une infirmière autorisée pendant une durée maximale d'un an à condition que le candidat se soit conformé à l'article 4, exception faite de ce qui suit, selon le cas :

a) l'Association n'a pas reçu un ou plusieurs documents devant être remis par une personne autre que le candidat;

b) le candidat se prépare en vue de passer un examen – ou attend les résultats de celui-ci – constitué ou approuvé dans les règlements administratifs pour devenir infirmière autorisée, après avoir suivi avec succès un programme d'études en soins infirmiers.

(2) Le registraire peut inscrire un candidat dans la catégorie de titulaires de permis temporaire et lui délivrer un permis temporaire, assorti ou non de conditions, qui lui donne le droit d'exercer la profession à l'intérieur des limites du champ d'exercice d'une infirmière praticienne pendant une durée maximale d'un an à condition que le candidat se soit conformé à l'article 4, exception

(a) one or more documents that are required to be submitted from a person other than the applicant have not been received by the Association; or

(b) the applicant is preparing to write, or is waiting for results of, an examination established or approved in the bylaws to qualify as a nurse practitioner, after having successfully completed a nursing education program.

Rights, duties and responsibilities of temporary permit holder

21(1) In addition to the rights, duties and responsibilities established under the Act, a member registered in the temporary permit holder class is entitled

(a) to attend and participate in all meetings of the Association; and

(b) to be appointed as a member of a committee of the Association.

(2) A member registered in the temporary permit holder class is eligible for any professional liability protection made available by the Association.

PART 4 – THE REGISTER, AND THE RECORD OF TEMPORARY PERMITS

Contents of register

22 The registrar must enter the following information in the register for each applicant who qualifies for registration in any class other than the temporary permit holder class

(a) the applicant's name, date of birth, and address;

(b) the class in which the applicant is registered;

(c) the date on which registration begins;

(d) the province, other than Yukon, in which the

faite de ce qui suit, selon le cas :

a) l'Association n'a pas reçu un ou plusieurs documents devant être remis par une personne autre que le candidat;

b) le candidat se prépare en vue de passer un examen – ou attend les résultats de celui-ci – constitué ou approuvé dans les règlements administratifs pour devenir infirmière praticienne, après avoir suivi avec succès un programme d'études en soins infirmiers.

Droits du titulaire de permis temporaire

21(1) En plus des droits, des obligations et des responsabilités prévus dans la loi, le membre inscrit dans la catégorie de titulaires de permis temporaire a droit, à la fois :

a) d'assister et de participer à toutes les réunions de l'Association;

b) d'être nommé membre d'un comité de l'Association.

(2) Le membre inscrit dans la catégorie de titulaires de permis temporaire est admissible à toute assurance professionnelle mise à disposition par l'Association.

PARTIE 4 – CONTENU DU TABLEAU ET DU REGISTRE DES PERMIS TEMPORAIRES

Contenu du tableau

22 Le registraire doit consigner au tableau les renseignements suivants à l'égard de tout candidat admissible à l'inscription dans toute catégorie autre que celle de titulaires de permis temporaire :

a) les nom, date de naissance et adresse du candidat;

b) la catégorie d'inscription du candidat;

c) la date de début de l'inscription;

d) la province, autre que le Yukon, dans laquelle le candidat est autorisé à exercer la

applicant is entitled to practise nursing;

(e) if the applicant is employed as a registered nurse or a nurse practitioner, the name of the employer;

(f) the name and location of the nursing education program completed by the applicant as a prerequisite to the applicant's initial qualification as a registered nurse or a nurse practitioner in any province;

(g) any conditions on the applicant's registration or annual licence; and

(h) any suspension or revocation of the applicant's annual licence.

Contents of record of temporary permits

23 The registrar must enter the following information in the record of temporary permits for each applicant who is registered in the temporary permit holder class and issued a temporary permit

(a) the applicant's name, date of birth, and address;

(b) the dates on which the temporary permit and registration in the temporary permit class of membership begins and ends;

(c) the province, other than Yukon, in which the applicant is entitled to practise nursing, if the applicant is entitled to practise nursing;

(d) if the applicant is employed as a nurse, the name of the employer;

(e) the name and location of the nursing education program completed by the applicant as a prerequisite to the applicant's initial qualification as a registered nurse or nurse practitioner in any province;

(f) any conditions on the temporary permit; and

(g) any suspension or revocation of the applicant's temporary permit.

profession infirmière;

e) si le candidat exerce la profession d'infirmière autorisée ou d'infirmière praticienne, le nom de son employeur;

f) le nom et le lieu du programme d'études en soins infirmiers que le candidat a suivi en tant que condition préalable de sa première qualification à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmière praticienne dans toute province;

g) toute condition dont l'inscription ou la licence annuelle du candidat est assortie;

h) toute suspension ou révocation de licence annuelle du candidat.

Contenu du registre des permis temporaires

23 Le registraire doit consigner au registre des permis temporaires les renseignements suivants à l'égard de tout candidat inscrit dans la catégorie de titulaires de permis temporaire à qui un permis temporaire a été délivré :

a) les nom, date de naissance et adresse du candidat;

b) les dates de début et d'expiration du permis temporaire et de l'inscription dans la catégorie de titulaires de permis temporaire;

c) la province, autre que le Yukon, dans laquelle le candidat est autorisé à exercer la profession infirmière, s'il y a lieu;

d) si le candidat exerce la profession infirmière, le nom de son employeur;

e) le nom et le lieu du programme d'études en soins infirmiers que le candidat a suivi en tant que condition préalable de sa première qualification à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmière praticienne dans toute province;

f) toute condition dont le permis temporaire est assorti;

g) toute suspension ou révocation du permis temporaire du candidat.

Duty to keep name and address current

24 A member must promptly notify the registrar of

- (a) any change of name, and provide a copy of a certificate of name change or other relevant supporting document;
- (b) any change of address; and
- (c) any suspension, limitation, restriction, conditions or disqualification imposed by another jurisdiction, or voluntary relinquishment of the member's entitlement to practise nursing in another jurisdiction.

PART 5 – SCOPE OF PRACTICE OF NURSE PRACTITIONERS

Nurse practitioner advisory committee

25(1) The nurse practitioner advisory committee is established, consisting of at least four individuals appointed by the board as follows

- (a) one individual who is licensed to practise as a nurse practitioner in Yukon;
- (b) one other individual who is a member of the Association;
- (c) one individual who is licensed to practise medicine in Yukon;
- (d) one individual who is licensed to practise as a pharmacist in Yukon; and
- (e) such other individuals as the board may determine.

(2) If, after making reasonable inquiries, the board determines that no individual described in paragraph (1)(a), (c) or (d) who is acceptable to the board is able or willing to serve on the committee, the board may appoint an individual who is licensed in Canada to practise in the health provider category named in the paragraph.

Obligation de maintenir les nom et adresse à jour

24 Les membres doivent aviser sans tarder le registraire de ce qui suit :

- a) tout changement de nom, auquel cas ils fournissent un double du certificat de changement de nom ou de tout autre document à l'appui pertinent;
- b) tout changement d'adresse;
- c) toute suspension, limite, restriction, condition ou interdiction d'exercice imposée par une autre autorité législative, ou toute renonciation volontaire à leur droit d'exercer la profession infirmière dans une autre autorité législative.

PARTIE 5 – CHAMP D'EXERCICE DES INFIRMIÈRES PRATICIENNES

Comité consultatif des infirmières praticiennes

25(1) Est constitué le comité consultatif des infirmières praticiennes, composé d'au moins quatre personnes nommées par le conseil d'administration, comme suit :

- a) une personne autorisée à exercer la profession d'infirmière praticienne au Yukon;
- b) une personne qui est membre de l'Association;
- c) une personne autorisée à exercer la médecine au Yukon;
- d) une personne autorisée à exercer la profession de pharmacien au Yukon;
- e) toute autre personne que peut déterminer le conseil d'administration.

(2) Si, après avoir effectué des recherches raisonnables, le conseil estime qu'aucune des personnes visées à l'alinéa (1)a), c) ou d) dont la candidature est acceptable selon lui, n'est en mesure de siéger sur le comité ou disposée à le faire, le conseil peut nommer une personne autorisée à exercer au Canada la profession de la

(3) The terms of office of individuals appointed to serve as members of the committee shall be determined by the board in accordance with the bylaws.

(4) The board may rescind the appointment of a member of the committee.

(5) The committee shall be governed by the rules and procedures set out in the bylaws.

Nurse practitioner practice

26(1) A nurse practitioner is entitled to practise nursing within the scope of practice of a registered nurse and within the scope authorized under subsection 13.1(2) of the Act.

(2) For the purposes of subsection 13.1(2) of the Act, the scope of practice of a nurse practitioner is subject to the exceptions, conditions and restrictions set out in the attached Schedule.

(3) Subject to the exceptions, conditions and restrictions set out in the Schedule, the following acts are within the scope of practice of a nurse practitioner

(a) admission to and discharge of a patient from a hospital; and

(b) admission to and discharge of an individual from an institution, facility or program.

PART 6 – TRANSITIONAL

Transitional – classes of membership

27(1) A person who is a member of the class of practising members when this Regulation comes into force ceases to be a member of the class of practising members and becomes a member of the class of registered nurses.

(2) A person who is a member of the class of graduate nurse members when this Regulation

santé appartenant à la catégorie visée à cet alinéa.

(3) Le mandat des personnes nommées membres du comité est fixé par le conseil d'administration en conformité avec les règlements administratifs.

(4) Le conseil d'administration peut annuler la nomination de tout membre du comité.

(5) Le comité est régi par les règles et la procédure prévues dans les règlements administratifs.

Exercice de la profession d'infirmière praticienne

26(1) L'infirmière praticienne est autorisée à exercer la profession infirmière dans les limites du champ d'exercice d'une infirmière autorisée et du champ d'exercice autorisé au paragraphe 13.1(2) de la loi.

(2) Aux fins du paragraphe 13.1(2) de la loi, le champ d'exercice d'une infirmière praticienne est assujéti aux exceptions, aux conditions et aux restrictions décrites à l'annexe ci-jointe.

(3) Sous réserve des exceptions, conditions et restrictions prévues à l'annexe, les actes qui suivent font partie du champ d'exercice d'une infirmière praticienne :

a) l'admission d'un patient à un hôpital et son congé;

b) l'admission d'une personne dans une institution, un établissement ou un programme et son congé ou la fin de sa participation.

PARTIE 6 – DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Dispositions transitoires – catégories de membres

27(1) Dès l'entrée en vigueur du présent règlement, tout membre de la catégorie de membres en exercice cesse d'appartenir à cette catégorie et devient membre de la catégorie d'infirmières autorisées.

(2) Dès l'entrée en vigueur du présent règlement, tout membre de la catégorie de

comes into force ceases to be a member of the class of graduate nurse members and becomes a member of the class of temporary permit holders.

membres à titre d'infirmières diplômées ou d'infirmiers diplômés cesse d'appartenir à cette catégorie et devient membre de la catégorie de titulaires de permis temporaire.

SCHEDULE

NURSE PRACTITIONER PRACTICE

PART 1 – GENERAL EXCEPTIONS, CONDITIONS AND RESTRICTIONS

Practice subject to education, competence and imposed conditions

1 The scope of practice of a nurse practitioner under subsection 13.1(2) of the Act is subject to the condition that the practice must

- (a) be within the nurse practitioner's educational preparation and individual competence;
- (b) utilize appropriate consultation and referral mechanisms to meet patient needs; and
- (c) comply with any conditions imposed by the registrar under section 5 of the Regulation on the nurse practitioner's entitlement to practise.

Practice in hospital or facility

2 A nurse practitioner may admit or discharge patients or other individuals to or from a hospital, institution, facility or program if

- (a) the operator of the hospital, institution, facility or program has granted admission and discharge privileges or authority to the nurse practitioner; and
- (b) the admission or discharge is made in accordance with the rules, policies and procedures of the operator of the hospital, institution, facility or program.

ANNEXE

EXERCICE DE LA PROFESSION D'INFIRMIÈRE PRATICIENNE

PARTIE 1 – EXCEPTIONS, CONDITIONS ET RESTRICTIONS GÉNÉRALES

Exercice correspondant aux études et aux compétences et assujetti aux conditions imposées

1 Le champ d'exercice de l'infirmière praticienne prévu au paragraphe 13.1(2) de la loi est conditionnel à ce que l'exercice, à la fois :

- a) corresponde au niveau d'instruction et aux compétences individuelles de l'infirmière praticienne;
- b) fasse appel à des mécanismes de consultation et de référence appropriés pour répondre aux besoins des patients;
- c) respecte les conditions imposée par le registraire, en vertu de l'article 5 du règlement, au droit de l'infirmière praticienne d'exercer la profession.

Exercice dans un hôpital ou une installation

2 Une infirmière praticienne peut admettre des patients ou d'autres personnes dans un hôpital, une institution, un établissement ou un programme ou leur accorder leur congé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'administrateur de l'hôpital, de l'institution, de l'établissement ou du programme a accordé les privilèges ou pouvoirs à l'infirmière praticienne de procéder aux admissions ou d'accorder les congés;
- b) l'admission ou le congé respecte les règles, politiques et procédures de l'administrateur de l'hôpital, de l'institution, de l'établissement ou du programme.

PART 2 – EXCEPTIONS, CONDITIONS AND RESTRICTIONS RESPECTING DRUGS

PARTIE 2 – EXCEPTIONS, CONDITIONS ET RESTRICTIONS CONCERNANT LES MÉDICAMENTS

Conditions on supplying drugs

Conditions relatives à la fourniture de médicaments

3 A nurse practitioner's entitlement under paragraph 13.1(2)(d) of the Act to supply drugs is subject to the following conditions

3 Le droit de l'infirmière praticienne de fournir des médicaments, prévu à l'alinéa 13.1(2)d) de la loi, est assujéti aux conditions suivantes :

(a) the nurse practitioner reasonably believes that the patient

a) l'infirmière praticienne croit raisonnablement que le patient, selon le cas :

(i) otherwise lacks reasonable access to the drug,

(i) n'a par ailleurs aucun accès raisonnable au médicament,

(ii) is unable to pay for the drug or does not qualify for appropriate support programs, or

(ii) n'est pas en mesure de payer le médicament ou n'est pas admissible aux programmes de soutien appropriés,

(iii) will not otherwise receive the drug; and

(iii) ne recevra autrement pas le médicament;

(b) if the drug is a compound prepared by the nurse practitioner, the compound is simple and uncomplicated.

b) s'agissant d'une préparation de médicaments faite par l'infirmière praticienne, la préparation est simple et non compliquée.

Exceptions, conditions and restrictions on prescribing drugs

Exceptions, conditions et restrictions relatives à la prescription de médicaments

4(1) In subsection (2)

4(1) Au paragraphe (2), à l'égard de l'infirmière praticienne :

(a) the letter "E", for excepted, indicates that a nurse practitioner may not prescribe the drug;

a) la lettre « E », exception, indique qu'elle ne peut pas prescrire le médicament;

(b) the letter "M", for maintenance therapy, indicates that a nurse practitioner may not prescribe the drug as an initial prescription, but may renew the prescription, prescribe an adjustment to the dose initially prescribed, discontinue the drug, and perform other maintenance therapy; and

b) les lettres « TE », thérapie d'entretien, indiquent qu'elle ne peut pas prescrire l'ordonnance initiale du médicament mais peut renouveler l'ordonnance, prescrire un rajustement de la dose initiale prescrite, discontinuer le médicament, et faire une autre thérapie d'entretien;

(c) the letter "R", for restricted, indicates that a nurse practitioner may prescribe the drug only within the specified restriction.

c) la lettre « R », restriction, indique qu'elle ne peut prescrire le médicament que dans les limites de la restriction précisée.

(2) A nurse practitioner's entitlement in paragraph 13.1(2)(d) of the Act to prescribe drugs and treatments is subject to the following exceptions, restrictions and conditions

(2) Le droit de l'infirmière praticienne de prescrire des médicaments et des traitements, prévu à l'alinéa 13.1(2)d) de la loi, est assujéti aux exceptions, aux restrictions et aux conditions suivantes :

(a) Anti-infective agents:

- E Anti-tuberculosis therapy,
- M Chronic hepatitis drugs,
- M Human immunodeficiency virus drugs;

(b) Anti-neoplastic agents:

- E Anti-neoplastic agents other than those specified in this paragraph,
- M Methotrexate for adults for inflammatory disease,
- M R Tamoxifen and Aromatase inhibitors to a patient over the age of 18 years as part of the treatment protocol of a cancer treatment agency;

(c) Autonomic agents:

- E Depolarizing and non-depolarizing skeletal muscle relaxants,
- E Ergot alkaloids,
- M Anti-parkinsonism agents;

(d) Blood formers and coagulators:

- R Thromboembolytic enzymes to clear plugged venous lines and pleural tubes,
- R Intravenous iron preparations for home hemodialysis patients,
- M Hemostatic agents,
- M Hematopoietic growth factor;

(e) Cardiovascular drugs:

- R Anti-arrhythmic therapy to a patient over the age of 18 years, if the nurse practitioner uses the same clinical guideline or protocol that is used in the practice setting to manage the care of the patient;

a) Agents anti-infectieux :

- E thérapie contre la tuberculose,
- TE médicaments contre l'hépatite chronique,
- TE antirétroviraux anti-virus de l'immunodéficience humaine;

b) Agents antinéoplasiques :

- E agents antinéoplasiques autres que ceux précisés au présent alinéa,
- TE méthotrexate pour adultes, dans le traitement de maladies inflammatoires,
- TE R inhibiteurs de tamoxifène et d'aromatase aux patients de plus de 18 ans dans le cadre d'un protocole thérapeutique d'un organisme de traitement du cancer;

c) Agents autonomes :

- E myorelaxants dépolarisants et non dépolarisants,
- E alcaloïdes de l'ergot,
- TE agents anti-parkinsonismes;

d) Hémoformateurs et coagulants :

- R enzymes thromboembolitiques pour dégager les voies veineuses et tubes pleuraux bouchés,
- R formulations de fer par voie intraveineuse pour les patients d'hémodialyse à domicile,
- TE agents hémostatiques,
- TE facteur de croissance hématopoïétique;

e) Médicaments de l'appareil cardiovasculaire :

- R thérapie anti-arythmisanse pour les patients de plus de 18 ans, à condition que l'infirmière praticienne utilise le même guide de pratique clinique ou le même protocole que celui utilisé dans le milieu d'exercice pour administrer les

- | | |
|---|--|
| | soins du patient; |
| (f) Central nervous agents: | f) Agents du système nerveux central : |
| E General anesthetics; | E anesthésiques généraux; |
| (g) Eye, ear, nose and throat preparations: | g) Formulations ophtalmiques et oto-rhino-laringologiques : |
| E Ophthalmologic steroids, | E stéroïdes ophtalmologiques, |
| E Carbonic anhydrase inhibitors, | E inhibiteurs de l'anhydrase carbonique, |
| M Antiglaucoma agents; | TE agents antiglaucomateux; |
| (h) Gold Compounds: | h) Composés d'or : |
| E All gold compounds; | E tous les composés d'or; |
| (i) Hormones and synthetic substitutes: | i) Hormones et substituts synthétiques : |
| E Infertility drugs, | E médicaments pour traiter l'infertilité, |
| E Human growth hormone; | E hormone de croissance humaine; |
| (j) Serums, toxoids and vaccines: | j) Sérum, anatoxines et vaccins : |
| E Botulinum toxin; | E toxines botuliniques; |
| (k) Skin and mucous membrane agents: | k) Agents pour le traitement de la peau et des membranes muqueuses : |
| M R Topical fluorouracil for patients over the age of 18 years, | TE R fluorouracile topique pour les patients de plus de 18 ans, |
| M R Psoralens for patients over the age of 18 years; | TE R psoralènes pour les patients de plus de 18 ans; |
| (l) Other drugs: | l) Autres médicaments : |
| E Immunosuppressants, | E immunosuppresseurs, |
| E Immunomodulators. | E immunomodulateurs. |